DIREKTYVOS

KOMISIJOS DIREKTYVA 2013/9/ES

2013 m. kovo 11 d.

kuria iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/57/EB dėl geležinkelių sistemos sąveikos Bendrijoje III priedas

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2008 m. birželio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2008/57/EB dėl geležinkelių sistemos sąveikos Bendrijoje ([1]), ypač į jos 30 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

(1) priemonės, skirtos iš dalies pakeisti neesmines Direktyvos 2008/57/EB nuostatas ir susijusios su jos II–IX priedų pakeitimu, turi būti tvirtinamos pagal Direktyvos 2008/57/EB 29 straipsnio 4 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą su tikrinimu;

(2) Jungtinių Tautų neįgaliųjų teisių konvencijos, kurią Europos Sąjunga yra pasirašiusi ([2]), 3 straipsnyje nustatyta, kad prieinamumas yra vienas iš Konvencijos bendrųjų principų, ir 9 straipsnyje reikalaujama, kad valstybės, Konvencijos šalys, imtųsi reikiamų priemonių, kad užtikrintų neįgaliesiems tokį patį prieinamumą kaip ir kitiems asmenims. Šios priemonės, apimančios ir prieinamumo kliūčių bei trukdžių nustatymą ir pašalinimą, *inter alia*, taikomos ir transporto priemonėms. Pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 216 straipsnio 2 dalį, Sąjungos sudaryti susitarimai yra privalomi Sąjungos institucijoms ir valstybėms narėms, o Direktyvai 2008/57/EB, kaip Europos Sąjungos antrinės teisės priemonei, taikomi iš Konvencijos kylantys įsipareigojimai;

(3) 2007 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1371/2007 dėl geležinkelių keleivių teisių ir pareigų ([3]) 10 konstatuojamojoje dalyje nurodoma, kad neįgalūs ir ribotos judėsenos asmenys turi tokias pačias teises į judėjimo laisvę, pasirinkimo laisvę ir nediskriminavimą ir turėtų turėti galimybes keliauti geležinkeliais, panašias į kitų piliečių galimybes. Reglamento 21 straipsnyje reikalaujama, kad geležinkelio įmonės ir stoties valdytojai pagal TSS ribotos judėsenos asmenims užtikrintų, kad stotis, peronai, riedmenys ir kiti įrenginiai būtų prieinami neįgaliems asmenims bei ribotos judėsenos asmenims;

(4) reikia iš dalies pakeisti Direktyvos 2008/57/EB III priedą, kad į jį būtų įtraukta aiški nuoroda dėl prieinamumo. Prieinamumas yra esminis reikalavimas, kuris kartu yra bendrasis reikalavimas geležinkelių sistemos sąveikai užtikrinti, konkrečiai taikomas šiems posistemiams: infrastruktūros, riedmenų, eksploatavimo ir telematikos priemonių keleivių vežimo paslaugoms. Todėl Direktyvos 2008/57/EB III priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

(5) šioje direktyvoje numatytomis priemonėmis nedaroma jokio poveikio Direktyvoje 2008/57/EB nustatytam laipsniško įgyvendinimo principui, visų pirma, kad TSS nurodyti tiksliniai posistemiai gali būti palaipsniui pasiekti per pagrįstą terminą ir kad kiekvienoje TSS turėtų būti nurodoma jos įgyvendinimo strategija siekiant laipsniškai pereiti iš esamos padėties į galutinę padėtį, kurioje TSS laikymasis yra visiems privalomas;

(6) šioje direktyvoje numatytos priemonės atitinka požiūrį, kurio laikantis vienodą prieinamumą siekiama užtikrinti techniniais sprendimais, veiklos priemonėmis arba šių abiejų rūšių priemonių deriniu;

(7) šioje direktyvoje numatytos priemonės atitinka pagal Direktyvos 2008/57/EB 29 straipsnio 1 dalį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Direktyvos 2008/57/EB III priedas, kuriuo nustatomi esminiai reikalavimai, iš dalies keičiamas taip:

([1]) OL L 191, 2008 7 18, p. 1.
([2]) 2009 m. lapkričio 26 d. Tarybos sprendimas dėl Jungtinių Tautų neįgaliųjų teisių konvencijos sudarymo Europos bendrijos vardu, OL L 23, 2010 1 27, p. 35.
([3]) OL L 315, 2007 12 3, p. 14.

1. 1 skirsnis papildomas šia dalimi:

„1.6. *Prieinamumas*

1.6.1. Infrastruktūros ir geležinkelių riedmenų posistemiai turi būti prieinami neįgaliesiems ir riboto judumo asmenims, kad būtų užtikrintas prieinamumas vienodomis sąlygomis su kitais; to siekiama vengiant sudaryti kliūtis arba šalinant kliūtis, taip pat kitomis tinkamomis priemonėmis. Tai apima atitinkamų viešai prieinamų posistemių dalių projektavimą, statybą, atnaujinimą, modernizavimą, techninę priežiūrą ir eksploatavimą.

1.6.2. Eksploatavimo ir telematikos priemonių keleivių vežimo paslaugoms posistemiai turi užtikrinti reikiamą funkcionalumą, kuris būtinas, kad neįgaliesiems ir riboto judumo asmenims būtų palengvintas prieinamumas vienodomis sąlygomis su kitais, siekiant nesudaryti kliūčių arba šalinant kliūtis, taip pat kitomis tinkamomis priemonėmis.“

2. 2 skirsnio 1 dalis papildoma šiuo punktu:

„2.1.2. Prieinamumas

2.1.2.1. Viešai prieinami infrastruktūros posistemiai pagal 1.6 dalį turi būti prieinami neįgaliesiems ir riboto judumo asmenims.“

3. 2 skirsnio 4 dalis papildoma šiuo punktu:

„2.4.5. Prieinamumas

2.4.5.1. Viešai prieinami geležinkelių riedmenų posistemiai pagal 1.6 dalį turi būti prieinami neįgaliesiems ir riboto judumo asmenims.“

4. 2 skirsnio 6 dalis papildoma šiuo punktu:

„2.6.4. Prieinamumas

2.6.4.1. Turi būti imtasi tinkamų veiksmų siekiant užtikrinti, kad eksploatavimo taisyklėse būtų numatytas reikiamas funkcionalumas, būtinas užtikrinti prieinamumą neįgaliesiems ir riboto judumo asmenims.“

5. 2 skirsnio 7 dalis papildoma šiuo punktu:

„2.7.5. Prieinamumas

2.7.5.1. Turi būti imtasi tinkamų veiksmų siekiant užtikrinti, kad telematikos priemonių keleivių vežimo paslaugoms posistemiuose būtų numatytas reikiamas funkcionalumas, būtinas užtikrinti prieinamumą neįgaliesiems ir riboto judumo asmenims.“

2 straipsnis

1. Valstybės narės užtikrina, kad įsigaliotų įstatymai ir kiti teisės aktai, būtini, kad šios direktyvos būtų laikomasi ne vėliau kaip nuo 2014 m. sausio 1 d. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą.

Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

3. Įpareigojimas šią direktyvą perkelti į nacionalinę teisę ir ją įgyvendinti netaikomas Kipro Respublikai ir Maltos Respublikai, kol jų teritorijose nėra geležinkelių sistemos.

3 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

4 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2013 m. kovo 11 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO